



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2019-2020 年秋季 Li-Ming AllHands 11/07/2019

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)
[LMCA AmazonSmile](#)

重要提醒 Special Announcements

- 本週二班、六班、七班和十二班兒歌朗讀觀摩和學術觀摩，詳情請見「班級活動學術觀摩」。2nd, 6th, 7th and 12th Grades Nursery Rhymes and Academic Recitals will be held this Sunday. Please check "Classroom Activities – Academic Recital" for details.
- 自本週起，課外活動的租借場地將恢復使用，詳情請參考「課外活動資訊」。Starting this Sunday, Gym and other classrooms will be available for used by extracurricular activities. Please check "Information for Extracurricular Activities" for detailed room assignments.
- 今年佳節同樂會將於 12/15 舉行。參與策劃或演出的學生將收到學生服務學習學分 (SSL) 的時數證明及免費的抽獎彩券。目前徵求「英語發音主持人」、「遊戲活動主持人」和「後台催場人員」。有興趣參與策劃演出的同學或是有表演活動之建議，歡迎聯絡校內演出策劃裴璐 (sandra.jeng@gmail.com)。Bring a partner and perform in Li-Ming's December Holiday Party (to be held on 12/15)! Performers and student volunteers will be offered SSL hours and free raffle tickets! The following student volunteer positions are open: English-speaking MC, Game host, and backstage ushers. If interested in volunteering or if you have a performance idea, please reach out to Sandra Jeng at sandra.jeng@gmail.com.
- 學生會近期將舉辦中文書籍義賣，希望大家能多多支持學生會活動，踴躍捐出舊的中文字典，中文 SAT 參考書或中文書籍。SGA will host a used Chinese book sale in the near term; we encourage you to donate any Chinese books, dictionaries, Chinese SAT books etc.
- 請尚未繳交的家長儘速至家長會服務台繳交家長會會費。使用 PayPal liming.pta@gmail.com 支付家長會費時請註明學生姓名及班級。Please stop by LMPA desk and submit your LMPA fee. Please stop by LMPA front desk and pay your membership fee (Annual Fee). You can also pay LMPA membership fee via PayPal by sending money to liming.pta@gmail.com. Please specify your child name(s) and grade when sending money.
- 請家長鼓勵子女參加 12/7 (Sat.) 1:00 PM 在僑教中心舉行的 2019 大華府地區中文學校聯誼會校際書法比賽。報名截止日期為 11/22。Annual Chinese calligraphy contest will be held at 1:00 PM on 12/7 (Sat) at Culture Center. The deadline for registration is 11/22.

班級活動學術觀摩 Classroom Activities – Academic Recital

11/10, 11/17, 11/24 和 12/8 將進行學術觀摩。請見下方開放觀摩時間。小幼和大幼班將不開放觀摩。參觀教學觀摩時，請勿攜帶食物及飲料進教室。進教室後，請您將手機調整為靜音。若學生正在台上發言，請待換人或掌聲時進出教室，並請走到教室後方觀看。為避免學生分心，觀看時請勿與您的子女交談，或給予個別指導。Academic Recital will be held on 11/10, 11/17, 11/24 and 12/8. Please check the schedules below. There will be **NO Academic Recitals** for P3 and P4 classes. **Please DO NOT bring food or drinks to the classroom.** Please put your cell phone on vibrate when you visit your child's class.

11/10 學術觀摩 Academic Recital

10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.

二班 (2nd Grade) - Rm 113

六班 (6th Grade) - Rm 217

十二班 (12th Grade) - Rm 231

10:50 a.m. ~ 12:25 p.m.

七班 (7th Grade) - Rm 210

11/17 學術觀摩 Academic Recital

10:30 a.m. ~ 11:35 p.m.

十班 (10th Grade) - Rm 230

10:50 a.m. ~ 12:25 a.m.

九班 (9th Grade) - Rm 206

11:40 a.m. ~ 12:25 p.m.

十一班 (11th Grade) - Rm 229

11/24 學術觀摩 Academic Recital

10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.

一班 (1st Grade) - Rm 130

12/08 學術觀摩 Academic Recital

10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.

五班 (5th Grade) - Rm 213

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 李夢婷和李皓汶，在 11/3 朝會時向師生報告當天學生活動。Tiana Lee and Hammond Lee gave the morning announcements on 11/3.



課外活動資訊 INFORMATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

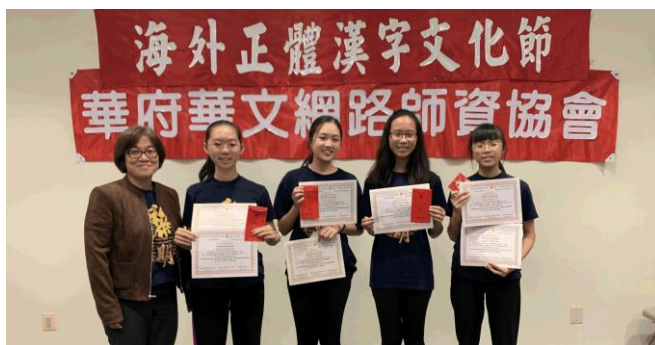
自 11/10 開始，課外活動的租借場地將恢復使用。詳情請參閱以下場地安排。 *Starting 11/10, room assignments for some extracurricular activities have changed. Please check below for the updated info.*

- 瑜珈在 *Gym-rear / Yoga at Gym-rear*
- 尊巴在 *Rm 143 / Zumba at Rm 143*
- 初級太極在 *Gym / Tachi I at Gym*
- 中級太極在 *Rm 143 / Tachi II at Rm 143*
- 家長籃球在 *Gym / Adult Basketball at Gym*
- 排舞在 *Rm 03 / Line Dance at Rm 03*
- 舞獅在 *Gym B / Lion Dance at Gym B*
- 扯鈴在 *Gym A / Chinese YoYo at Gym A*
- 學生羽毛球在 *Gym / Student Badminton at Gym*
- 初級剛柔拳在 *Rm 143 / Karate I at Rm 143*
- 民族舞蹈在 *Rm 143 / Folk Dance at Rm 143*

如有疑問，請洽課外活動副校長 [林佳燕](#) 或體育顧問 [謝惠全](#) 及體育組長 [石浩勳](#)。 *For questions about schedule and locations, please contact [Chia-Yen Lin](#), [Ted Hsieh](#), and [Mac Shih](#).*

活動照片集錦 Activity Highlights

11/2 **賀** 本校榮獲大華府地區校際「識字、打字比賽」團體賽第一名及個人組的第一、第二和第三名。(照片由左至右)校長陳怡美老師，十二班同學李巧翎、李依庭、呂敏文和李潔如表現十分優異。 *Congratulations to LM students, (photo below from left to right) LMCA principal, Josephine Chen, 12th Grade student Carolyn Lee, Evelyn Li, Victoria Lu and Jessica Lee, who won the Team 1st place and Individual 1st, 2nd and 3rd places in the Chinese Typing Contest for the Washington DC region.*



11/3 注音班學術觀摩「兒歌表演/順口溜」。 *Zhu-Yin Academic Recital "Nursery Rhymes and Catchy Phrases"*



11/3 雙語二班學術觀摩「我的未來志向」。 *Bilingual 2nd Grade Academic Recital "What I Want to be in the Future"*



11/3 三班學術觀摩「兒歌朗讀」。 *3rd Grade Academic Recital "Nursery Rhymes"*



11/3 雙三/雙四班學術觀摩「我的好朋友」和「唐詩朗讀」。 *Bilingual 3rd/4th Grade Academic Recital "My Best Friend" and "Tang Poetry Reading"*



11/3 四班學術觀摩「繞口令」。 *4th Grade Academic Recital "Tongue Twisters"*



以後數週活動 Upcoming Activities

11/10 二班、六班、七班和十二班學術觀摩 (2nd, 6th, 7th, and 12th Grades Academic Recital)

11/17 九、十班和十一班學術觀摩 (9th, 10th and 11th Grades Academic Recital)

11/24 一班兒歌朗讀觀摩 (1st Grades Nursery Rhymes Recital)

12/01 感恩節放假 (Thanksgiving – No School)

12/07 書法比賽 (1:00 pm 僑教中心) Chinese Calligraphy Contest (1 pm at TECRO)

12/08 五班學術觀摩 (5th Grades Academic Recital)
第二次分組教學會議 (Second Teachers' Meeting)

12/15 佳節同樂會 (上午尊巴舞、排舞與下午課外活動暫停) Holiday Party and Luncheon (No Zumba, Line Dance and afternoon extracurricular activities)

12/22 寒假 (Winter Break – No School)

12/29 寒假 (Winter Break – No School)